

**Rozsudok Súdneho dvora (druhá komora) z 10. januára 2006,
Komisia/Alvarez Moreno**

(Vec C-373/04 P)

„Odvolaie — Úradníci — Pomocný zamestnanec — Konferenčný tlmočník —
Žaloba — Žiadosť v zmysle článku 90 ods. 1 služobného poriadku — Akt
s negatívnymi účinkami — Pojem“

1. *Úradníci — Žaloba — Žiadosť v zmysle článku 90 ods. 1 služobného poriadku — Pojem (Služobný poriadok úradníkov, článok 90 ods. 1) (pozri bod 37)*
2. *Úradníci — Žaloba — Akt s negatívnymi účinkami — Pojem (Služobný poriadok úradníkov, článok 91) (pozri body 42, 44)*

Predmet

Odvolaie proti rozsudku Súdu prvého stupňa (piata komora) z 10. júna 2004, Alvarez Moreno/Komisia (spojené veci T-153/01 a T-323/01), ktorým Súd prvého stupňa zrušil rozhodnutie Komisie z 23. februára 2001, v ktorom Komisia vyhlásila vekovú hranicu stanovenú v článku 74 ods. 1 písm. b) PZOZ za uplatniteľnú na zmluvy pomocných zamestnancov, ktorí sú konferenčnými tlmočníkmi a ktorí boli zamestnaní podľa článku 78 tretieho odseku PZOZ

Výrok

1. Rozsudok Súdu prvého stupňa Európskych spoločenstiev z 10. júna 2004, Alvarez Moreno/Komisia (T-153/01 a T-323/01), sa zrušuje v rozsahu,

v akom vyhlásil za prípustnú žalobu o neplatnosť listu pána Walkera z 23. februára 2001 a zaviazal Komisiu Európskych spoločenských súdov na náhradu všetkých trov konania vo veci T-323/01.

2. Vo veci T-323/01 sa žaloba o neplatnosť listu pána Walkera z 23. februára 2001 na jednej strane a rozhodnutia Komisie Európskych spoločenských súdov zo 7. septembra 2001 o zamietnutí sťažnosti pani Alvareza Morena na druhej strane zamietla.
3. Každý z účastníkov konania znáša svoje vlastné trovy konania v tomto stupni konania a takisto svoje vlastné trovy konania pred Súdom prvého stupňa Európskych spoločenských súdov.

**Rozsudok Súdneho dvora (tretia komora) z 12. januára 2006,
Nemecko/Komisia**

(Vec C-183/03)

„EPUZF — Rozhodnutie 2003/102/ES — Výdavky vylúčené z financovania
Spoločenským — Odvetvie pestovania plodín na ornej pôde“

1. *Poľnohospodárstvo — EPUZF — Zúčtovanie výdavkov (pozri bod 47)*
2. *Poľnohospodárstvo — Spoločná poľnohospodárska politika — Integrovaný systém spravovania a kontroly určitých schém poskytovania pomoci (Nariadenie Komisie č. 3887/92, zmenené a doplnené nariadením č. 2801/1999, článok 6 ods. 5) (pozri body 60, 61)*